

ЗА КОММУНИЗМ

ОРГАН ДУБНЕНСКОГО ГОРОДСКОГО КОМИТЕТА КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ СОВЕТСКОГО СОЮЗА И ГОРОДСКОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

№ 120 (224)
Газ. издания 2-й

Четверг, 8 октября 1959 года.

Цена 15 коп.

Новый могучий прыжок в космос Слава советской науке РАКЕТА И ЛЮДИ Тысячу ли лет?..

Кажется, что мы уже привыкли к своим чудесным ракетам, и не мы знаем, зачем третья ракетная ступень парадит над, взмывает и обрывает.

Каждый новый ракетный шаг — это шаг дистанционно автоматизированной науки, шаг вперед по пути освоения космоса.

Мы знаем, как быстрым, как великим гигантским шагом! Но мы знаем, что у нас растет надежда, что советская наука обогнала человека к космосу.

Слава советской науке!

Г. БЛАНКОВ,
учитель.

Наши мечты скоро сбудутся

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Тысячу ли лет?..

Вспомнил я свою научно-фантастическую книгу «Ракетность Андромеды» И. Ефремова. Ах, уйдя на тысячу лет вперед, в тотодружественной фантастической атмосфере время космических полетов. Однако сразу же следует напомнить себе — слово «космический» было бы уместным, ну... скажем, два года назад, когда задача стояла не в том, чтобы лететь, а в том, чтобы лететь просто в космос. Что же можно сказать теперь, когда наша ракетная ступень взмывает в космическое пространство, другая — на Луне, а третья облетает ее, чтобы принести земным людям секрет, таинство и лунной планетной системы. И если мы сделаем советские люди. И в этой короткой статье!

Кто же первый ступит на Луну или другие небесные тела?

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

Мы очень любим читать книги — фантастические книги про путешествия на Луну и на другие планеты. А полеты на Луну мы не фантастика, ведь наша современная наука совсем недавно осуществила.

— Но я думаю, вы не забыли, зачем этой возможности?

Вот вы, видно, не любите обещать своим гостям, потому что только улыбались и смеялись. Вечером мы слушали интересные рассказы о космосе. Вы знаете, что было бы приятно, если бы мы могли видеть вас в космосе, чтобы вы могли рассказать нам о том, что вы там видели.

Трудно представить себе, с какой частотой приходят из этой страны, вы, конечно, для простого русского, как же вам здесь нравится, как вам здесь нравится, как вам здесь нравится. Вы ведь были там, вы ведь были там, вы ведь были там.

— Вы, конечно, уверены, что первый человек на Луне будет русский?

— А вы нет?

— Конечно, вы бы не хотели сказать, что вы не хотите быть первым?

— Конечно, вы бы не хотели сказать, что вы не хотите быть первым?

— Конечно, вы бы не хотели сказать, что вы не хотите быть первым?

— Конечно, вы бы не хотели сказать, что вы не хотите быть первым?

— Конечно, вы бы не хотели сказать, что вы не хотите быть первым?

— Конечно, вы бы не хотели сказать, что вы не хотите быть первым?

— Конечно, вы бы не хотели сказать, что вы не хотите быть первым?

— Конечно, вы бы не хотели сказать, что вы не хотите быть первым?

— Конечно, вы бы не хотели сказать, что вы не хотите быть первым?

— Конечно, вы бы не хотели сказать, что вы не хотите быть первым?

— Конечно, вы бы не хотели сказать, что вы не хотите быть первым?

— Конечно, вы бы не хотели сказать, что вы не хотите быть первым?

— Конечно, вы бы не хотели сказать, что вы не хотите быть первым?

— Конечно, вы бы не хотели сказать, что вы не хотите быть первым?

— Конечно, вы бы не хотели сказать, что вы не хотите быть первым?

— Конечно, вы бы не хотели сказать, что вы не хотите быть первым?

Да здравствуют советские ученые, конструкторы, инженеры, техники, рабочие, прославившие нашу Родину первым в истории космическим полетом на Луну, открывшим новую эру в покорении человеком космического пространства!
(Из Призывов ЦК КПСС к 42-й годовщине Великой Октябрьской социалистической революции).

7 октября — 10 лет со дня провозглашения Германской Демократической Республики



8 марта 1959 года Н. С. Хрущев вместе с гостями ГДР В. Пэн и его родственником, во дворе Нидерштрассе. На снимке: Н. С. Хрущев, В. Пэн и В. Ульбрихт.

На празднование 10-летия

5 октября на празднование 10-летия Германской Демократической Республики из Москвы в Берлин выехала партийно-правительственная делегация СССР — члены Президиума ЦК КПСС, первый заместитель Председателя Совета Министров СССР Ф. Г. Брусилов (глава делегации), кандидат в члены ЦК КПСС, первый заместитель Совета Союза Верховного Совета СССР В. П. Лобанов, кандидат в члены ЦК КПСС, заместитель министра иностранных дел СССР В. А. Лозик, первый

секретарь Московского обкома КПСС В. В. Давыдов, первый секретарь ЦК ВЛКСМ С. П. Павлов, председатель правления Общества советско-германской дружбы, первый секретарь правления Союза писателей СССР К. А. Федин, первый секретарь Ураловского райкома КПСС Воронежской области З. Д. Баранов, Председатель ЦК ВЛКСМ в ГДР М. Г. Верушин пригласил в делегацию в Берлин.

Гости из ГДР

2 октября в Москву прибыли гости из ГДР — члены Президиума ЦК КПСС, первый заместитель Председателя Совета Министров СССР Ф. Г. Брусилов (глава делегации), кандидат в члены ЦК КПСС, первый заместитель Совета Союза Верховного Совета СССР В. П. Лобанов, кандидат в члены ЦК КПСС, заместитель министра иностранных дел СССР В. А. Лозик, первый

секретарь Московского обкома КПСС В. В. Давыдов, первый секретарь ЦК ВЛКСМ С. П. Павлов, председатель правления Общества советско-германской дружбы, первый секретарь правления Союза писателей СССР К. А. Федин, первый секретарь Ураловского райкома КПСС Воронежской области З. Д. Баранов, Председатель ЦК ВЛКСМ в ГДР М. Г. Верушин пригласил в делегацию в Берлин.

Во имя прогресса и мира

В эти дни мы отмечаем десятилетие со дня провозглашения Германской Демократической Республики. Это событие имеет огромное значение для истории нашей страны и всего мира. Мы должны помнить, что прогресс и мир — это наши главные ценности.

Мы должны помнить, что прогресс и мир — это наши главные ценности. Мы должны помнить, что прогресс и мир — это наши главные ценности. Мы должны помнить, что прогресс и мир — это наши главные ценности.

Мы должны помнить, что прогресс и мир — это наши главные ценности. Мы должны помнить, что прогресс и мир — это наши главные ценности. Мы должны помнить, что прогресс и мир — это наши главные ценности.

ПУСТЬ КРЕПНЕТ ДРУЖБА МЕЖДУ

Кюн Бертхольд

СВЫШЕ двух лет работает в секторе электростатического генератора Лаборатории нейтронной физики научный сотрудник из Германской Демократической Республики Кюн Бертхольд. Закончив университет в Йене и защитив диссертацию, он прибыл на работу в Объединенный институт ядерных исследований. Трудно было на первых порах молодому научному сотруднику осваивать новую для него специальность. До этого он не имел дела с исследованиями в области ядерной физики. К тому же он почти не знал русского языка.

Настойчивость и большое трудолюбие позволили Бертхольду сравнительно быстро преодолеть эти трудности. Им проделана большая работа по подготовке методики для исследования ядерной реакции на электростатическом генераторе.

Созданный им комплекс радиотехнических измерительных приборов отличается оригинальностью, продуманностью конструкции и тщательностью исполнения. В настоящее время его приборы проходят непосредственную проверку в действии. Больших успехов достиг он и в овладении русским языком.

Бертхольд активно участвует во всех общественных мероприятиях лаборатории и Института, будь то воскресник или уборка сена в колхозе.

Благодаря большой скромности, трудолюбию и исключительному такту в обращении с товарищами, оннискал себе всеобщее уважение сотрудников сектора.

И. Сизов,
и. о. начальника сектора электростатического генератора ЛТФ.

«Германская Демократическая Республика, как государство рабочих и крестьян, превратилась в надежный оплот борьбы против империализма и войны, в неотделимую, составную часть великого лагеря мира, демократии и социализма».

Вальтер Ульбрихт.

О МОЕЙ ЖИЗНИ В ДУБНЕ

Более полутора лет тому назад в моей жизни произошло большое событие. Я стал сотрудником Объединенного института ядерных исследований.

Хорошо помню день приезда. Меня тепло встретили сотрудники отдела международных связей, а также мои соотечественники, приехавшие сюда раньше. Все формальности, связанные с жильем и работой, были быстро удалены, и я через несколько дней включился в научную деятельность группы первого сектора Лаборатории ядерных проблем.

Мои познания в русском языке до приезда в Дубну были очень скудными. Их и приобрел в Московском Государственном университете, где работал год с небольшим. Признаться, что и сейчас я испытываю много трудностей с языком. До сих пор не привыкну в нужный момент делать правильные сочетания русских имен и отчеств товарищей нашего большого коллектива. У нас, немцев, не принято при обращении к людям пользоваться именем и отчеством.

Почау я на листке бумаги записывал имя и отчество всех тех товарищей, с которыми работал, и тех, к кому приходилось обращаться. Такой способ мне очень помог. Сей-

час я редко обращаюсь к своему списку, но этот листок храню, как память о прошедших днях.

На работе я постоянно чувствую помощь и поддержку научных сотрудников В. П. Зрелова, И. К. Взорова, старшего научного сотрудника Л. М. Сороко, профессора М. Г. Мецарькова. Благодаря им, я быстро овладел тематикой экспериментов. В этом году наша группа доверила мне сделать сообщение на Ученом совете Института, который проходил в июле, о результатах нашей деятельности.

Я очень рад, что попал в хороший коллектив. Работа мне нравится. Сейчас идет подготовка к новым экспериментам, в которых принимаю участие и я. Здесь, впервые в жизни, я стал самостоятельно работать, моя фамилия появилась в печатном труде. Я горжусь, что участвую в творческой деятельности всемирно известного Института.

В Дубне я не скучаю. В свободное время занимаюсь

спортом, играю на скрипке в оркестре народных инструментов при Доме культуры, хожу в кино, читаю книги.

За это время побывал в Ленинграде, Киеве, в Крыму. В следующем году собираюсь посмотреть Кавказ. Летом прошлого года ко мне приехали из Германии папа с мамой, я показал им Москву с 23 этажа Московского университета. Старички из маленькой немецкой деревни любовались Красной площадью, Кремлем, видели, как живут советские люди, которые хотят мира и борются за мир.

Мне очень хочется, чтобы миру не угрожала война, чтобы предложение советского правительства о полном и всеобщем разоружении было принято всеми странами. Это даст возможность физикам всех стран трудиться в тесном сотрудничестве для мирных целей, для дальнейшего раскрытия тайн природы.

Гельмут Гельфер,
инженер Лаборатории ядерных проблем.

Наш поварищ

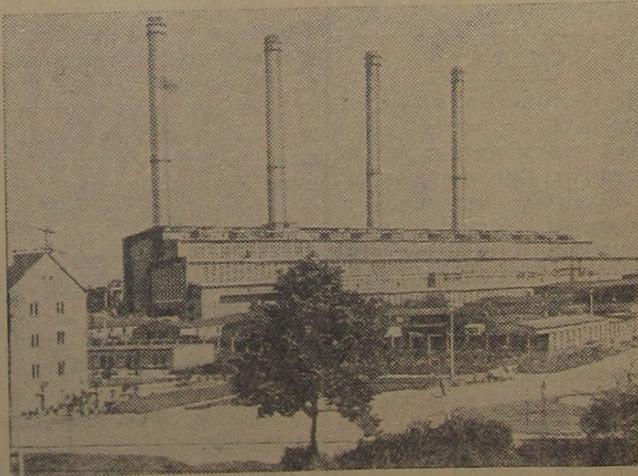
ВАЛЬТЕР Цёллер приехал из Германской Демократической Республики в Лабораторию теоретической физики Объединенного института ядерных исследований в феврале 1957 года. Несмотря на то, что он перед приездом в лабораторию имел значительный перерыв в научно-исследовательской работе, Вальтер за сравнительно короткое время ознакомился с современными методами квантовой теории поля и уже в том же году смог приступить к выполнению практических задач.

Сначала совместно с советскими сотрудниками, а затем уже самостоятельно им были получены дисперсионные соотношения для рождения пи-мезонов в пион-нуклонных столкновениях. В настоящее время он занимается приложением полученных соотношений к расчету практических случаев. Им уже опубликовано в печати три научных работы. Всегда скромный и трудолюбивый, Цёллер пользуется заслуженным уважением своих товарищей по работе.

В день знаменательной годовщины образования Германской Демократической Республики Цёллеру дальнейших успехов в его научной деятельности.

Группа сотрудников Лаборатории теоретической физики.

Германская Демократическая Республика. Общий вид электростанции Фокероде. На электростанции, построенной в годы народной власти, работает 12 агрегатов общей мощностью 384 тысячи киловатт.
Фото Центральбильд.



Семилетка мира и счастья

В начале этого года, на XXI съезде КПСС, советский народ поставил задачу — в течение следующих пяти лет догнать и перегнать США по производству промышленной продукции на душу населения. Огромные цифры текущей семилетки вызвали не только удивление всего мира, но и дали пример другим социалистическим странам.

Так и немецкий народ в Германской Демократической Республике решил перегнать до 1961 года Западную Германию по производству средств потребления на душу населения и по жилищному уровню населения.

Наше правительство приняло закон о семилетке, а народ одобрил его. Выполнив семилетку, трудящиеся ГДР докажут всему немецкому народу, какой путь самый верный к миру и счастью.

Уже сегодня 90 процентов всей промышленности находится в руках народа. В сельском хозяй-

стве движение за коллективную работу началось около шести лет тому назад, и сейчас уже половина всей земли обрабатывается сельскохозяйственными кооперативами. Все больше и больше крестьяне начинают понимать выгоды кооперативного хозяйства и с охотой идут в них.

Самое важное в семилетке, конечно, увеличение промышленного производства. До 1965 года оно увеличится на 188 процентов. В нашей стране это возможно за счет увеличения производительности труда. Это потребует не только создания новых больших заводов, как, например, завода в Шведе, который будет перерабатывать советскую нефть. Но, прежде всего, потребует реконструкции всех старых заводов, введения автоматизации. Наша промышленность в течение этих семи лет получит десятки тысяч новых станков, более 3 тысяч конвейеров, из них 375 автоматических. Производство автоматиче-

ских станков увеличится на 302 процента. В прошлом году много рабочих соединилось в так называемые социалистические бригады. Они хотят не только работать, но и жить по-социалистически. Они часто бывают вместе, учатся, думают, как улучшить работу, вместе отдыхают. В этих бригадах рабочие работают вместе с инженерами и учеными. Так рабочие быстрее понимают преимущества новых методов и новых устройств, а инженеры получают много советов и предложений, возникающих в процессе работы.

Как хорошо они поняли, что улучшение жизни зависит от их собственной работы, показали столеры бригады имени Эрста Тельмана в Цеуленроде. Они сами дают гарантию на мебель, которую производят, отвечают за качество своей работы.

Немецкие трудящиеся внимательно следят за советскими рабочими, за тем, как они работают. Так, пример Валентины Гагановой очень быстро распространился в ГДР, и теперь не только бригады, но и заводы помогают друг другу быстрее развивать производство.

В сельском хозяйстве наша цель — развить животноводство и овецводство, чтобы в этих областях стать независимыми от импорта. Из года в год сельскохозяйственные кооперативы быстро увеличивают выпуск разнообразной продукции. Так, кооператив имени Фридриха Энгельса в Шафесте соревнуется с советским колхозом «Пролетарская воля». Он решил выполнить семилетку за шесть лет и в конце семилетки производить на гектар 350 кг мяса, более 4 тонн хлеба или 80 тонн кукурузы.

Увеличение производства нам нужно не для создания военного оружия, атомных бомб, как это делает Аденауэр, это нам нужно для улучшения жизни людей. В нашей семилетке предусмотрено увеличить зарплату трудящихся на 60 процентов. Если в 1958 году в нашей стране производилось товаров для населения на 39,6 миллиардов марок, то в 1965 их будет производиться на 66 миллиардов.

За эти годы будут построены новые квартиры для 2,5 миллионов людей, сократится рабочий день, увеличится выплата пенсий, будут построены новые институты, школы, больницы, театры, стадионы и т. д.

Трудящиеся ГДР благодарны Советскому Союзу и всем социалистическим странам, которые оказывают нам помощь.

Только тесное сотрудничество этих стран даст нам возможность быстро развивать промышленность и улучшать жизнь людей.

Герхард Либман, научный сотрудник Лаборатории ядерных проблем.

СОВЕТСКИМ И ГЕРМАНСКИМ НАРОДАМИ!

Нас встретили по-братски



С каждым годом расширяются связи Объединенного института ядерных исследований с странами-участницами. Ярким примером таких связей является сотрудничество нашего Института с Германской Демократической Республикой и, в частности с народным предприятием «К. Цейс» (в Йене). Сейчас вместе с ОБИ Института предприятие «К. Цейс» изготавливает оптико-механическую часть прибора для автоматического просмотра ядерных фотоэмульсий по отдельным следам.

Для выполнения этих работ народное предприятие направило в наш Институт группу своих сотрудников в количестве семи человек. Мы побывали у них и долго беседовали с ними о нашем городе, о работе, об их родине. Очень обрадовались наши собеседники, когда мы рассказали им, что друзья нашего города, так и своему собственному предприятию, готовятся к 10-й годовщине образования ГДР. Немецким товарищам, прибывшим впервые в г. Дубну, очень нравится наш город.

«Здесь все сделано так, — го-

ворит руководитель группы в Дубне Х. Вазало, — что для научной работы нет никаких препятствий». «Ваш город — это курорт», — добавляет Г. Шоппе. «Сначала мы не могли поверить, что такой город построен за короткий срок», — высказывают свои мысли В. Майнель и Л. Фишер.

«Довольны ли вы работой? — переспрашивает Р. Хаге. — Работой мы очень довольны, она интересная», — отвечает он. «И ее очень много», — улыбаясь, добавляет В. Майнель.

Х. Вазало рассказывает: «Между немецкими товарищами и сотрудниками Института установился прочный контакт. Мы не ожидали, что попадем в такой коллектив, мы не чувствуем себя заброшенными или беспомощными». «Признаться, я испытывал некоторое беспокойство перед поездкой в Советский Союз, — говорит Г. Шоппе. — Нужно быть реалистами. Ведь мы еще помним ужасную войну, которая была между нашими странами. А приехав в Дубну, мы встретились с братским к нам отношением».

Немецкие товарищи неоднократно подчеркивали в беседе, что сотрудничество между Объединенным институтом и предприятием «Карл Цейс» принесет большую пользу.

— Что можете сказать вы о результатах сотрудничества? — обратились мы к начальнику ОКБ Института тов. А. С. Дворецкому.

Он ответил, что коллектив очень рад сотрудничеству с таким известным оптическим предприятием.

В результате совместного труда будет создан прибор для автоматического просмотра ядерных фотоэмульсий по отдельным следам. Такой прибор нужен не только Институту, он нужен и ГДР, и всем странам социалистического лагеря.

Далее Александр Сергеевич Дворецкий подробно рассказывает о немецких товарищах. Хотя она совсем недавно начала работать у нас, однако уже сейчас можно сказать, что все они вполне созрели для такой сложной и ответственной работы. Они очень активны. Вместе с нашими товарищами по-деловому обсуждают все вопросы. Чувствуется, что у них есть желание сделать эту работу качественно и в срок.

— Что бы вы хотели пожелать нашим немецким друзьям в день их национального праздника? — Александр Сергеевич задумывается и говорит:

— Хочется пожелать всем нашим немецким друзьям, работающим в Дубне, а также всем трудящимся ГДР, мира, счастья и успехов в труде.

И. Арцибасов.

На снимке (слева направо): инженеры Людвиг Фишер, Рудольф Хаге, научные сотрудники Майнель Вернер, Тапферт Юрген и инженер Курт Виганд за разбором очередного задания. Фото П. Зольникова.

Молодой ученый из ГДР

В отделе нуклонных соударений Лаборатории ядерных проблем вместе с физиками Советского Союза, Румынии, Польши, Болгарии работает Гельмут Гельфер — молодой ученый из Германской Демократической Республики.

Приехав в Объединенный институт ядерных исследований в начале 1958 года, Гельфер активно включился в работу группы сотрудников, занимающейся изучением мезонных спектров. За полтора года им совместно с другими сотрудниками был выполнен ряд экспериментов, результаты которых были доложены им на Ученом совете Института, а также представлены на Киевской конференции по физике частиц высоких энергий. В настоящий момент Гельмут проводит подготовку новых экспериментов.

Стремление к получению научных результатов с наибольшей аккуратностью и точностью, к повышению своих знаний, трудолюбие — таковы характерные черты Гельмута как ученого.

За свои производственные качества и личную скромность оннискал себе заслуженное уважение среди сотрудников лаборатории.

Гельмут активно откликается на все общественные мероприятия. Его можно видеть на воскресниках, массовках. Он часто бывает не только болельщиком,

но и участником спортивных соревнований.

Коллектив сотрудников нашего отдела поздравляет тов. Гельмута Гельфера с праздником десятилетия Германской Демократической Республики и желает ему дальнейших успехов и счастья.

Сотрудники сектора № 1 Лаборатории ядерных проблем.

На снимке: члены Союза свободной немецкой молодежи района Копеник возлагают венок к памятнику советским воинам в Трептове (Берлин).



Рассказывает Герхард Музиоль

Крах гитлеровского режима в Германии принес с собой радикальные изменения во все области общественной жизни. В этой статье я хотел бы рассказать о тех изменениях, которые произошли в системе высшего образования.

Как известно, до войны у нас в стране господствовали юнкера и капиталисты. Они имели достаточно средств, чтобы дать своим детям высшее образование.

Когда прогрессивные силы ГДР приступили к перестройке системы образования, им было ясно, что состав интеллигенции, начиная со студентов, должен быть изменен в пользу рабочих и крестьян.

Экономические предпосылки для учебы детей рабочих и крестьян были созданы в 1948—1950 гг., когда был принят закон о стипендиях и закон о бесплатном обучении.

В 1949 году были открыты рабочие и крестьянские факультеты. Они сыграли большую роль в подготовке новой интеллигенции. В этой школе студент воспитывался не только учителем, но, главное, коллективом. Такие коллективы были очень прочными и представляли что-то совершенно новое для нас в Германии.

Я также был студентом такого факультета. До 1949 года я работал электриком на шахте. Затем предприятие направило меня в организованный рабфак Лейпцигского университета. За три года я получил там среднее образование и, что особенно важно, прочное пролетарское сознание. В 1952 году, когда я поступил в Лейпцигский универси-

тет, было еще немало сил, которые враждебно относились к детям рабочих и крестьян. В буржуазных кругах немецкой интеллигенции говорили о том, что мы не сможем представлять немецкую интеллигенцию будущего. Однако жизнь показала другое. Многие бывшие студенты рабфактов трудятся сейчас на ответственных постах государственного и хозяйственного аппаратов, а также в научных учреждениях ГДР.

Изменение социального состава немецкого студенчества и новая организация учебы — были важными моментами в системе высшего образования. До окончания войны в немецких вузах не было постоянных учебных планов. Студент сам решал, какие лекции и семинары ему посещать и посещать ли их вообще.

Сейчас же в каждом вузе имеется учебный план. Урегулирована продолжительность учебы. Раньше, например, физик мог закончить свою учебу за 3 года, так он получал только поверхностные знания. Теперь же план предусматривает пятилетнее обучение.

В системе высшего образования большое внимание уделяется политическому воспитанию студентов. Наши студенты должны стать сознательными, прогрессивными людьми. Достижению этой цели служит целый ряд мероприятий, о некоторых из них я хотел бы здесь упомянуть. В первую очередь, для людей всех специальностей обязательно изучение общественно-политических дисциплин.

Желаем успехов

Почти два года работает немецкий инженер Рудольф Позе в секторе № 3 Лаборатории ядерных проблем, где завершаются работы по созданию системы автоматического просмотра камерных снимков.

С первых дней работы в секторе Рудольф зарекомендовал себя трудолюбивым и вдумчивым специалистом. Ему была поручена работа, связанная с созданием системы отсчета линейных перемещений на полупроводниковых приборах.

Проверка макетного образца показала, что Рудольф стоял на правильном пути, и позволила перейти к сборке рабочего варианта системы отсчета.

Стремясь создать максимально компактную и надежную систему, Рудольф решил провести всю работу, применив печатный монтаж.

Последнее решение представляло немалый интерес для многих сотрудников Института, так как по существу его можно считать, как первую попытку освоения печатного монтажа в стенах Института.



Для стиля работы Рудольфа характерны большая логичность, инициатива и аккуратность. Жизненный тонкий юмор и иерардность, тонкий юмор и активное участие во всех спортивных мероприятиях помогли Рудольфу занять достойное место в нашем коллективе.

Поздравляем Рудольфа и его

немецких товарищей, работающих в Дубне, с великим национальным праздником и желаем успехов в труде и личной жизни.

Сотрудники сектора № 3 Лаборатории ядерных проблем.

На снимке: Р. Позе. Фото П. Зольникова.

(Окончание на 4-й стр.)

Рассказывает Герхард Музиоль

(Окончание. Начало на 3-й стр.)

Достиженные при изучении этих дисциплин знания влияют на общую оценку при защите диплома или при получении докторского звания. Для того, чтобы свои теоретические знания студенты связывали с практикой, они в течение 6 недель в году проходят производственную практику на предприятиях или в учреждении. С лозунгом: «Каждый должен внести хороший вклад в дело построения социализма» — студенты и аспиранты наших вузов в каникулы добровольно едут на крупные стройки страны. Так у нас растет новая, социалистическая интеллигенция.

Сравнивая постановку образования у нас и в Западной Германии, мы можем констатировать, что 10 лет существования

ГДР и в области высшего образования показали преимущество социалистической системы.

Для вас, мои дорогие читатели, методы новой политики в высшей школе не будут новыми. Старшие из нас пережили то же самое у себя на родине после революции 1917 года. Для нас же все эти моменты, о которых я сообщил, являются достижениями.

В заключение статьи я хочу еще раз подчеркнуть, что основой для всех наших успехов было освобождение Германии Советской Армией от фашизма. Советский Союз помогает нам также и в строительстве социализма. За это мы благодарим трудящихся Советского Союза.

Герхард Музиоль, научный сотрудник Лаборатории ядерных проблем.



Владимирская область. На Гусь-Хрустальном заводе успешно осуществляется план механизации и автоматизации производства. На снимке: сортировщица Нина Киселева проверяет хрустальные изделия, обработанные на конвейере.

Фотохроника ТАСС

Советы родителям

Наши дети должны быть культурными

Перед каждой советской семьей стоит задача — воспитать своего ребенка так, чтобы он был достойным участником строительства коммунистического общества. Поэтому в воспитании своих детей родители должны обратить серьезное внимание на культуру поведения.

Очень важно с самого раннего детства приучать ребенка вести себя культурно не только дома и в гостях, но и во дворе, на улице, в театре, в автобусе.

Воспитывайте у своего ребенка вежливость к родителям, близким, посторонним. Требуйте от детей, чтобы они вставали при входе старших, уступали место, пропускали вперед взрослого человека. Объясняйте детям, что невежливо в присутствии взрослых сидеть, развалившись на стуле, держать руки в карманах, сидеть, закинув ногу за ногу.

Надо объяснить детям, что неприлично при встрече первому подывать руку старшим, нехорошо кричать в спину взрослым: «Здравствуйте!». Здороваться нужно тогда, когда поравняешься с тем, кого приветствуешь, при этом мальчикам нужно снять перед взрослыми головной убор и слегка поклониться.

Напоминайте детям, что неприлично входить в комнату одетыми, в шапке и галوشах, хотя бы и на короткое время. Неприлично подавать руку в перчатке.

Следите за речью своих детей: спокойный тон, приветливость, точность речи тоже говорят о культуре человека. Запрещайте детям употреблять жаргонные словечки, грубые слова и выражения. Объясните, что неприлично к незнакомым людям обращаться со словами «тетенька», «дяденька», надо обратиться со словами: «Будьте добры сказать», «Разрешите спросить», «Прошу вас, скажите, пожалуйста!».

Приучайте говорить детей спокойно, глядя на того, с кем они разговаривают.

Необходимо объяснить, что невежливо перебивать старших, когда они разговаривают. Дети не должны говорить слишком много, болтать без умолку, помолчать в ответ на обращение взрослых, дичиться незнакомых, тоже невежливо.

Воспитывайте в детях культуру еды. Приучайте детей мыть перед едой руки, садиться за

Встреча одноклубников

В минувшее воскресенье дубненские футболисты ДСО «Трудовые резервы» встретились с командой «Трудовые резервы» города Конакова. Игра носила исключительно острый характер, т. к. наши игроки старались избежать реванша за поражение. Встреча закончилась ничью со счетом 1:1.

Команда выступала в следующем составе: Л. Будкин, Н. Сухарев, А. Мельников, В. Лебедев, Б. Соболев, В. Зайцев, М. Зайцев, А. Жуков, И. Киселев, В. Воробьев и С. Черкасов.

Б. Сейфулин.

По городу

Пример, достойный подражания

На пусковых стройках

Строительство новых очистных сооружений, городской станции перекачки, самотечного коллектора сильно затянулось. Сейчас со всей остротой на повестку дня встал вопрос о возможности заселения вводимых в эксплуатацию новых жилых домов. И не случайно строительство городского коллектора и станции перекачки было объявлено первоочередным. Коллективы строителей и монтажников, занятые на этих работах, решили сдать объект в эксплуатацию в рекордно короткий срок — 15 октября 1959 года.

Перед коллективом монтажной конторы № 8 встала трудная, но почетная задача. Сантехникам предстояло проложить городской самотечный коллектор длиной около 900 метров из труб диаметром 500 мм на глубине 7 метров. В условиях нашего города эта работа выполнялась впервые.

Сложные геологические условия в значительной степени затрудняли прокладку труб. Работа производилась в грунтах с высоким уровнем стояния грунтовых вод. По своей структуре на рабочей глубине грунты состояли из прослоек водоносного песка, спящего булыжника толщиной до 0,5—0,7 м и плотного глиняного массива.

Успешно справились сантехни-

ки с этой трудной задачей. 15 сентября проведено гидравлическое испытание последнего участка самотечного коллектора. Оно дало положительные результаты, что и обусловило окончание работ по прокладке труб самотечного коллектора и определило возможность включения его в эксплуатацию.

Строительство городского самотечного коллектора закончено на месяц раньше установленного плана срока. В истории нашего города это, пожалуй, первый случай досрочного окончания строительства крупного объекта.

Что же принесло коллективу МК-8 успех? Ответ простой — всесторонняя и глубоко продуманная подготовка. Перед началом работ сантехники всесторонне исследовали структуру грунтов, разработали технически обоснованный проект организации работ, широко обсудив его с коллективом, и экспериментировали производственные процессы, впервые включенные в план организации работ. Все производственные процессы были механизированы. Земляные работы производились бульдозерами, что и обеспечило успешное строительство городского самотечного коллектора.

Много труда и творческой инициативы вложили в это дело

старший прораб МК-8 И. В. Кулещев и руководимый им коллектив сантехников. Самоотверженно трудились на строительстве коллектора бригады тт. Магазинов, Канакаева, Титкина и Кобцева. На этой работе отличились бульдозеристы тт. Вьюшкин, Апсерист и Драгунов, экскаваторщики тт. Нижегородцев и Барышев, слесари тт. Пилюгин, Морозов и Корягин.

Однако работы по строительству городской станции перекачки ведутся медленно, есть опасение, что к сроку они закончены не будут, и эффект, полученный от самоотверженного труда коллектива МК-8, строителями будет смазан. Этого допустить нельзя. Коллективу строителей следовало бы позаимствовать опыт сантехников и усилить темпы работ. Руководству Института независимо от времени окончания строительства станции перекачки нужно было бы решить вопрос об эксплуатации самотечного коллектора по временной схеме.

А. Кузнецов, старший инженер окса.

Телевидение

ЧЕТВЕРГ, 8 ОКТЯБРЯ

Первая программа
19.00 — Немецкий художественный фильм «Поюшее, звенящее дерево». Производство киностудии «ДЕФА» (ГДР). 20.10 — Выступление комментатора по внешнеполитическим вопросам. 20.25 — «Полный вперед». Телевизионный документальный фильм о молодежи экипажа атомного ледокола «Ленин». 20.45 — «Голоса». 22.05 — «Москва—Владивосток». Выпуск 6-й. 22.25 — Последние известия. 22.45 — Объявления и информация.

ПЯТНИЦА, 9 ОКТЯБРЯ

Первая программа
19.00 — «Умелые руки». Передача для школьников 3-х и 4-х классов. 19.30 — Последние известия. 19.40 — «Есть такие города на свете, есть такие люди на земле...». Студиогорск. Телевизионный очерк о комсомольских стройках семилетки. Передача вторая. 20.00 — 4-й урок английского языка. 20.30 — Спортивная передача. 21.15 — Художественный фильм «Повесть наших дней». Производство Киевской киностудии имени А. Довженко. 22.40 — Последние известия.

К предстоящему фотоконкурсу

В конце октября в Лаборатории высоких энергий по инициативе местного комитета организуется фотоконкурс. Тема фотоконкурса — «Летний отдых 1959 года». Местным комитетом лаборатории разработаны условия этого конкурса, согласно которым общелaborаторному конкурсу должны предшествовать фотовыставки отделов. Научно-экспериментальный отдел, имеющий большой коллектив, тоже готовится принять активное участие в фотоконкурсе лаборатории.

В отделе много фотолюбителей, большинство из них в летние месяцы побывало в туристских походах на Кавказе, в Крыму, на Черноморском озере и в других районах страны. Хорошая, дружная группа туристов под руководством М. Зельчинского побывала в районе Байкала.

Очень много впечатлений осталось от прошедшего лета у наших сотрудников. И лучше из них, конечно, фотолюбитель не пропустит, не слав на фотопленку.

По примеру ЛВЭ фотоконкурсы и фотовыставки можно организовать в каждой лаборатории Института, да и в любом учреждении города, где есть несколько фотолюбителей.

Д. Соловнин, член местного ЛВЭ.

Адрес редакции: гор. Дубна, Советская, 11 (здание ГК КПСС). Телефоны: редактор—Институт 2-81, общий—городской 23. Дни выхода газеты: вторник, четверг и суббота.

Дубненская типография Мособлтиграфиздата

РЕДАКТОР А. М. ЛЕОНТЬЕВА

8 октября, в Доме культуры, в 19 часов состоится лекция на тему: «Июньский План ЦК КПСС о техническом прогрессе». Лектор МК КПСС — По окончанию лекции — вход свободный.

Зак. 1170